

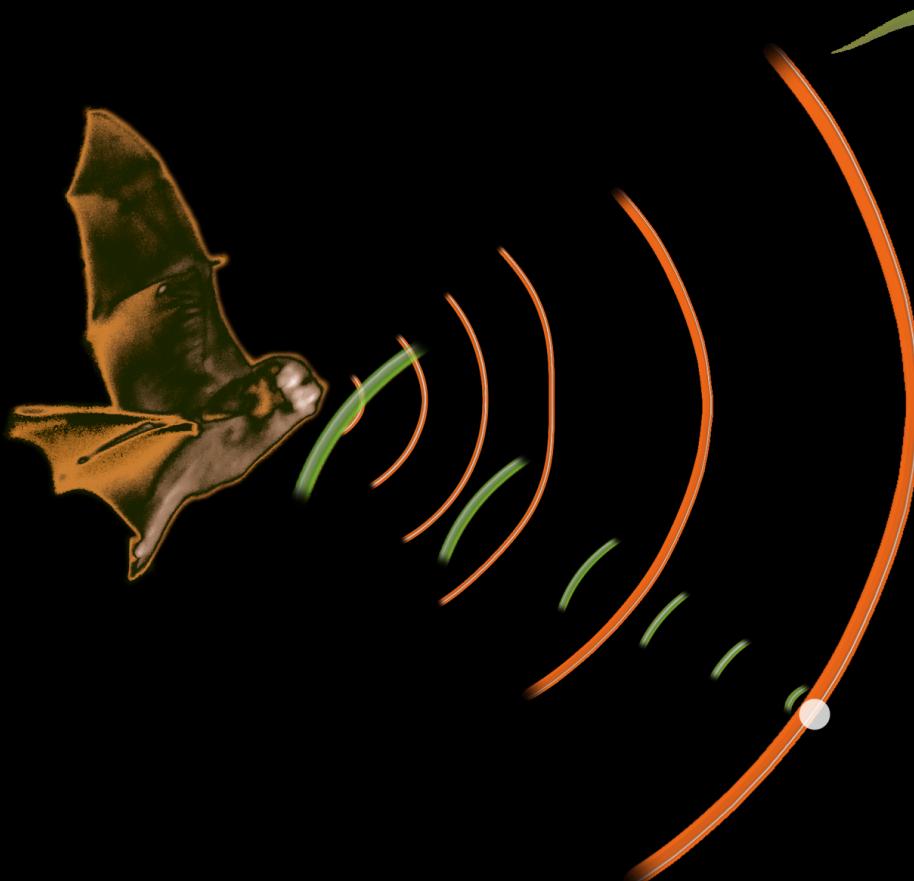


# Chauves-souris du Vanuatu

## Bats of Vanuatu

Les chauves-souris sont les seuls mammifères natifs du Vanuatu. Il en existe plus de 1000 espèces dans le monde. On distingue les Mégachiroptères (renards-volants ou roussettes) qui consomment principalement des fruits ou des feuilles et vivent dans les arbres, et les Microchiroptères, de plus petite taille, se nourrissant essentiellement d'insectes et vivant souvent dans les grottes.

Bats are the only native mammals from Vanuatu. There is more than one thousand species in the world. Distinction is made between *Megachiroptera* (flying foxes) which principally feed on fruits and leaves and often live in trees, and *Microchiroptera* of smaller size, which feed principally on insects and often live in caves.



Pour se déplacer la nuit, les chauves souris ont développé un système très sophistiqué de repérage sonore : l'écholocation. Il fonctionne sur le principe du radar: l'animal émet un son dont l'écho est retourné par les obstacles ou les proies.

Seules les petites chauves-souris utilisent l'écholocation, les renards-volants n'émettent pas d'ultrasons.

To find their way in the dark they have developed a sound-based system named echolocation. It works like a radar: bats emit a sound and listen to the echo returned by obstacles or prey.

Only small bats use echolocation, flying foxes cannot emit ultrasounds.



**Les chauves souris jouent un rôle essentiel dans l'équilibre de la nature. Leur conservation dépend de vous !**  
**Bats play an important role in ecosystems. Their conservation depends on you !**